



The Project is funded
by the European Union

Linee Guida del Bando

FRAME, VOICE, REPORT!

Un'iniziativa di sostegno alle organizzazioni della società civile con l'obiettivo di rafforzare la consapevolezza e l'impegno dei cittadini europei relativamente agli Obiettivi di Sviluppo Sostenibile

PARTE 2 – Aspetti amministrativi e finanziari

Scadenza per le candidature: 16 maggio 2018 (per il 2° bando indicativamente il 28/02/2019)

Le linee guida e i moduli di partecipazione ufficiali, insieme a un toolkit supplementare sulla comunicazione, verranno pubblicati a inizio aprile sulla sezione in italiano del sito del progetto:
www.framevoicereport.org

Il progetto “Frame, Voice, Report!” è promosso in Piemonte dal



In partenariato a livello europeo con:



Con il supporto e la collaborazione in Piemonte di:





The Project is funded
by the European Union

Indice

1. Introduzione	2
2. Contratto di finanziamento	3
3. Accordo di cooperazione tra organizzazioni proponenti	3
4. Procedure di appalto	3
5. Visibilità	4
6. Proprietà dei risultati, dei prodotti e delle attrezzature	4
7. Pagamenti	5
8. Requisiti di gestione finanziaria	5
9. Modifiche in corso di attuazione del progetto	7
10. Rendicontazione finale	8
11. In caso di frodi e/o scorretto utilizzo dei finanziamenti	9
12. Contatti e altre informazioni	10

1. Introduzione

Nel caso la/le organizzazione/i proponente/i ottengano un finanziamento dal Bando “Frame, Voice, Report!” saranno tenute a rispettare una serie di condizioni e requisiti relativamente alla gestione amministrativa e finanziaria dell’intero budget di progetto (fondo EU ottenuto e cofinanziamento pari ad almeno il 10% del budget).

In questa seconda parte della Linee Guida sono contenute indicazioni relative:

- Agli obblighi concernenti la contabilità, il monitoraggio e la predisposizione del rapporto tecnico e finanziario finale
- A come dovrà essere gestito il progetto dal punto di vista amministrativo nel suo complesso

È dunque importante leggere attentamente il presente documento prima di predisporre una candidatura al Bando “Frame, Voice, Report!”.

Si sottolinea che le presenti Linee Guida sono basate sulle regole a sua volta predisposte dall’Unione Europea per la linea di finanziamento di iniziative di cooperazione internazionale ([Practical Guide to Contract Procedures for EU External Actions – PRAG – version 15 January 2016](#)) nell’ambito del quale è finanziato il progetto “Frame, Voice, Report!”.

Tali regole devono in ogni caso essere rispettate anche dalle organizzazioni finanziate dal presente Bando. Il presente documento ne rappresenta una sintesi non esaustiva.

È importante che le organizzazioni finanziate verifichino costantemente il rispetto di tali regole durante tutto il periodo di implementazione del progetto, in modo da non incorrere in problemi dovuti all’utilizzo non corretto dei fondi durante i controlli dell’audit esterna finale. Tali problemi potrebbero portare alla riduzione del saldo spettante o – nella peggiore delle ipotesi – alla restituzione di una parte o dell’intero anticipo ricevuto inizialmente.

1.2 Chi è responsabile del finanziamento ottenuto?

Il contributo finanziario ottenuto tramite il Bando “Frame, Voice, Report!” è attribuito all’organizzazione proponente singola, o alle organizzazioni proponenti nel caso in cui condividano la responsabilità finanziaria.

La responsabilità del corretto utilizzo dei fondi europei ottenuti ricade sugli organi competenti previsti dallo Statuto di tali organizzazioni (solitamente Presidenza e Consiglio Direttivo) così come su di essi ricade la responsabilità di raggiungere gli obiettivi previsti dal progetto selezionato dal Bando attraverso la realizzazione delle attività così come previste dal Formulario di Partecipazione.

Nel caso in cui più organizzazioni abbiano partecipato insieme con uno stesso progetto, le comunicazioni formali avverranno principalmente tra il Consorzio Ong Piemontese e l’organizzazione proponente capofila.



The Project is funded
by the European Union

2. Contratto di finanziamento

Successivamente all'approvazione del progetto, il Consorzio Ong Piemontesi trasmetterà un contratto all'organizzazione proponente capofila.

Tale contratto dovrà essere controfirmato dall'organizzazione capofila e, nel caso vi siano altre organizzazioni proponenti coinvolte, anche da queste ultime. La firma dovrà essere apposta da parte del/dei rappresentante/i legale/i di tali organizzazioni.

Il contratto stabilirà i requisiti e le condizioni amministrative da rispettare (con riferimento alle presenti Linee Guida), le scadenze, le modalità di trasferimento dei fondi e di documenti da fornire al termine della realizzazione del progetto. Inoltre, conterrà fra gli Annessi anche la [Declaration by the third party](#) contenuta alla fine dell'Annex X del Bando europeo nell'ambito del quale è stato finanziato "Frame, Voice, Report!".

La sottoscrizione del contratto di cui sopra implica che tutte le organizzazioni proponenti rispettino i criteri di eleggibilità previsti dal Bando.

L'organizzazione proponente capofila sarà in ogni caso la principale responsabile legale dell'ottenimento del finanziamento.

La versione originale del contratto sarà conservata presso la sede del Consorzio Ong Piemontesi, nonché caricata prima dell'avvio del progetto in versione PDF sul sito www.framevoicereport.org gestito da CISU, l'organizzazione capofila del progetto europeo "Frame, Voice, Report!".

Il trasferimento dei fondi europei all'organizzazione proponente capofila potrà avvenire solo dopo la ricezione del contratto firmato da parte del Consorzio Ong Piemontesi e il caricamento a sistema.

3. Accordo di cooperazione tra organizzazioni proponenti

Nel caso due o più organizzazioni partecipino insieme al Bando, un apposito accordo di cooperazione dovrà essere predisposto tra l'organizzazione capofila e le altre organizzazioni. Tale documento dovrà chiaramente descrivere ruoli, responsabilità e obblighi di ciascuna organizzazione. Sul sito www.framevoicereport.org saranno messi a disposizione esempi da cui trarre ispirazione.

L'accordo di cooperazione tra le organizzazioni proponenti dovrebbe essere firmato prima dell'avvio del progetto.

4. Procedure di appalto

Oltre al rispetto delle regole di gestione finanziaria e all'eleggibilità delle spese previste dal Bando (vedere Parte 1), tutte le spese dovranno essere ragionevoli e rispettare la legislazione nazionale vigente.

In merito alle procedure di appalto, dovranno essere rispettate le regole previste dal PRAG, in particolare al punto [4.2.4 – Contratti con valore inferiore ai 20.000 Euro](#) (ad esempio, si specifica che solo per spese inferiori ai 2.500 Euro è possibile procedere al pagamento di una fattura senza aver accettato formalmente un preventivo). In ogni caso è sempre opportuno richiedere più preventivi ed effettuare una scelta adeguatamente motivata.

5. Visibilità

I progetti finanziati dovranno rispettare tutte le regole di visibilità e comunicazione esposte nella Parte 1 delle Linee Guida nonché essere in linea con il Manuale di Comunicazione e Visibilità redatto dall'Unione Europea: https://ec.europa.eu/europeaid/sites/devco/files/communication_and_visibility_manual_en.pdf

Queste includono

- che tutte le pubblicazioni, i documenti, le notizie e qualsiasi altra attività di visibilità e comunicazione riguardante il progetto devono includere il logo di "Frame, Voice, Report!" e quello dell'Unione Europea (i loghi potranno essere scaricati all'indirizzo www.framevoicereport.org);
- che qualsiasi annuncio o pubblicazione da parte dell'organizzazione beneficiaria, comprese le locandine per conferenze o seminari, dovranno specificare che il progetto ha ricevuto finanziamenti dell'Unione Europea attraverso il Bando "Frame, Voice, Report!";
- che tutti i prodotti dovranno contenere la frase "con il supporto finanziario dell'Unione Europea" e qualsiasi pubblicazione, in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo, compreso Internet, deve includere la seguente dichiarazione: *"Questo documento è stato prodotto con il contributo finanziario dell'Unione europea. Il contenuto di questo documento è di esclusiva responsabilità dell'ente (indicare il nome) e non riflette necessariamente la posizione dell'Unione Europea"*;
- che le organizzazioni beneficiarie devono menzionare il contributo finanziario ricevuto nelle proprie Relazioni di Attività interne e Bilanci annuali.

6. Proprietà dei risultati, dei prodotti e delle attrezzature

6.1. Risultati e prodotti

I prodotti di comunicazione e giornalistici realizzati appartengono alle organizzazioni beneficiarie ma i partner del progetto "Frame, Voice, Report!" e la Commissione Europea avranno il diritto di utilizzarli liberamente durante e dopo il completamento del progetto, nel rispetto delle norme sui diritti di proprietà intellettuale e/o industriale.

6.2. Attrezzature

Possono essere previste spese di acquisto o di affitto di attrezzature e materiali essenziali per la realizzazione del progetto e/o del prodotto giornalistico.

Per attrezzature si intendono oggetti durevoli che potranno essere usati molte volte anche oltre la durata del progetto. Le spese per le attrezzature dovrebbero essere contenute e in ogni caso strettamente legate alla realizzazione di attività specifiche del progetto.

Se il budget prevede l'acquisto di attrezzature (Foglio di Lavoro 1.Budget - Linea di budget 3), l'organizzazione proponente dovrà specificare il suo uso e chi ne manterrà la proprietà dopo la fine del progetto nel Foglio di Lavoro 4.Destinazione Attrezzature (ad esempio: la stessa organizzazione proponente, i beneficiari locali, le autorità locali, i partner associati, le entità locali affiliate).

Questo elenco dovrà essere rispettato alla fine del progetto, salvo modifiche che dovranno essere autorizzate dal Consorzio Ong Piemontesi e dall'Unione Europea.

7. Pagamenti

Il primo versamento del fondo ottenuto potrà essere eseguito solo dopo la ricezione del Contratto firmato da parte delle organizzazioni proponenti (vedere precedente punto 2).

Il contributo spettante alle organizzazioni finanziate sarà erogato in due tranches: la prima pari all'80% del contributo richiesto in fase di avvio del progetto e il restante 20% dopo la fine del progetto, a rendicontazione avvenuta e previa approvazione della stessa da parte dei partner del progetto "Frame, Voice, Report!" e dai revisori esterni che analizzeranno tutte le spese sostenute.

Nel caso in cui il budget iniziale non sia stato interamente speso, o nel caso in cui alcune spese non siano state validate come eleggibili per l'Unione Europea dal revisore esterno, il calcolo del saldo spettante sarà effettuato sottraendo al totale delle spese eleggibili rendicontate e approvate la percentuale di quota di cofinanziamento (almeno 10% delle spese) concordata tra il Consorzio Ong Piemontesi e i beneficiari in sede di firma del Contratto di finanziamento iniziale.

Nel caso il risultato sia inferiore all'anticipo ricevuto inizialmente dell'80%, il Consorzio Ong Piemontesi richiederà al beneficiario del contributo il rimborso della somma trasferita inizialmente che non sia stata oggetto di rendiconto.

Il contratto firmato inizialmente rappresenterà la iniziale richiesta di versamento dell'anticipo.

La richiesta di erogazione del saldo dovrà essere invece fornita insieme ai documenti di rendicontazione finale utilizzando il formato del modulo che sarà reso disponibile sul sito www.framevoicereport.org

8. Requisiti di gestione finanziaria

8.1. Conto corrente

Le organizzazioni beneficiarie dovranno tenere accurata e regolare contabilità relativamente all'implementazione del progetto, utilizzando adeguati programmi di contabilità che permettano il controllo della liquidità e la tracciabilità delle spese sostenute.

Il conto corrente utilizzato:

- Potrà essere quello utilizzato dall'ente oppure uno appositamente aperto per il progetto finanziato, purché intestato all'organizzazione beneficiaria;
- Dovrà essere conforme alle regole di contabilità definite dal Contratto di finanziamento;
- Dovrà permettere di verificare entrate e uscite relative alle spese sostenute per la realizzazione del progetto, facilmente tracciabili, identificabili e verificabili.

8.2. Archiviazione dei giustificativi

Le organizzazioni beneficiarie dovranno conservare i giustificativi di spesa, i rendiconti finanziari e tutti i documenti a supporto delle spese sostenute relativamente al progetto per cinque anni dopo il suo completamento, nel caso di controlli, verifiche, richieste di chiarimento, contestazioni da parte dei finanziatori.

La contabilità e le pezze giustificative dovranno essere facilmente accessibili. Ciò significa che dovranno essere archiviate in modo tale da facilitare l'esame e il controllo da parte delle organizzazioni partner del



The Project is funded
by the European Union

progetto “Frame, Voice, Report!”, dei revisori esterni, della Commissione Europea, dell'OLAF e della Corte dei conti nell'esercizio del loro potere di controllo su tutti i documenti e le informazioni.

La documentazione di supporto dovrà essere disponibile nella versione originale, anche in formato elettronico o in copia. La documentazione comprenderà non solo i documenti contabili come fatture, contratti, ecc., ma anche la documentazione relative alle procedure di appalto e di acquisto di beni e servizi (bandi pubblici, richieste di preventivo, verbali di aggiudicazione, ecc.). Un elenco non esaustivo di tali documenti farà parte del Contratto di finanziamento.

8.3. Cofinanziamento

Il progetto dovrà contenere almeno il 10% di cofinanziamento rispetto al budget totale. Il cofinanziamento non potrà consistere in valorizzazioni “in natura” (*in kind*). Le spese corrispondenti al cofinanziamento delle organizzazioni beneficiarie saranno verificate e controllate nello stesso modo delle spese sostenute con il finanziamento europeo ottenuto. Il cofinanziamento è inteso come una percentuale fissa sul totale delle spese, e non è da considerarsi correlato con alcuna linea di bilancio.

Il cofinanziamento non potrà in nessun caso provenire da fondi del budget dell'Unione Europea o dall'European Development Fund.

È necessario indicare in fase di presentazione del progetto se i fondi per il cofinanziamento provengono da donatori che si sono già impegnati a cofinanziare il progetto nel caso sia approvato, o se l'impegno non è ancora formalizzato. Se durante il progetto vi sono cambiamenti rispetto all'elenco originale dei donatori e/o l'ammontare del cofinanziamento, sarà necessario informare tempestivamente il Consorzio Ong Piemontesi ritrasmettendo una nuova versione del Foglio di Lavoro 3.Cofinanziamenti del Format di Budget predisposto per la candidatura.

Le regole di ammissibilità delle spese previste dalle Linee Guida (Parte 1 e Parte 2) del Bando “Frame, Voice, Report!” si applicano a tutte le spese del progetto (fondo UE-FVR e cofinanziamenti)

L'audit finale sarà effettuata su tutte le spese sostenute per il progetto (fondo UE-FVR e cofinanziamenti) e il totale delle spese dichiarate ammissibili permetterà di calcolare l'ammontare del saldo finale spettante all'organizzazione proponente (totale delle spese – quota di cofinanziamento secondo la % prevista dal progetto). Il contributo spettante alle organizzazioni finanziate sarà erogato in due tranches: la prima pari all'80% del contributo richiesto in fase di avvio del progetto e il restante 20% dopo la fine del progetto, a rendicontazione avvenuta e previa approvazione della stessa da parte dei partner del progetto “Frame, Voice, Report!” e dai revisori esterni che analizzeranno tutte le spese sostenute. Nel caso in cui il budget iniziale non sia stato interamente speso, o nel caso in cui alcune spese non siano state validate come eleggibili per l'Unione Europea dal revisore esterno, il calcolo del saldo spettante sarà effettuato sottraendo al totale delle spese eleggibili rendicontate e approvate la percentuale di quota di cofinanziamento (almeno 10% delle spese) concordata tra il Consorzio Ong Piemontesi e i beneficiari in sede di firma del Contratto di finanziamento iniziale. Nel caso il risultato sia inferiore all'anticipo ricevuto inizialmente dell'80%, il Consorzio Ong Piemontesi richiederà al beneficiario del contributo il rimborso della somma trasferita inizialmente che non sia stata oggetto di rendiconto.

9. Modifiche in corso di attuazione del progetto

9.1. Modifiche delle attività

Il finanziamento ricevuto dal Bando “Frame, Voice, Report!” dovrà essere speso in conformità con l’obiettivo principale del progetto così come stabilito dal Contratto di finanziamento.

Di seguito sono elencate le modifiche di progetto che necessitano l’approvazione da parte del Consorzio Ong Piemontesi:

- Cambiamenti rispetto al periodo di realizzazione (per esempio richieste di proroga, purché il periodo non superi i 12 mesi di attività)
- Cambiamenti degli obiettivi specifici o dei gruppi target
- Cambiamenti o cancellazione di attività previste che comporteranno il mancato raggiungimento di obiettivi specifici definiti dal progetto approvato
- Modifiche rilevanti relative al budget (vedere paragrafo successivo)

In caso di dubbi, è altamente raccomandato la richiesta di verifica al Consorzio Ong Piemontesi relativamente alla legittimità di qualsiasi modifica del progetto che possa comportare il mancato raggiungimento di obiettivi previsti o l’obiettivo principale del progetto.

Qualsiasi modifica progettuale che non richiedesse approvazione preventiva sarà in ogni caso da descrivere e giustificare in sede di rendicontazione finale.

9.2. Modifiche di budget

Il budget del progetto approvato dovrà essere rispettato. Tuttavia sarà valutata con sufficiente flessibilità ogni richiesta di modifica di budget che non intralci il raggiungimento degli obiettivi del progetto o che non comprometta elementi progettuali valutati in fase di selezione che abbiano portato all’approvazione del progetto.

Nella misura in cui non sia messo a rischio il raggiungimento degli obiettivi principali del progetto le organizzazioni beneficiarie potranno:

- Spostare somme preventivate o introdurre di nuove all’interno della stessa rubrica del budget
- Spostare somme da una rubrica di budget all’altra purché le variazioni (in eccesso o in difetto) non superino il 25% dell’ammontare originario della rubrica di budget modificata.

Nel caso in cui i trasferimenti superino (in eccesso o in difetto) il 25% del valore della linea di budget modificata, dovrà essere richiesta approvazione della modifica prima dell’effettuazione delle spese.

Qualsiasi modifica di budget che non richiedesse approvazione preventiva sarà in ogni caso da descrivere e giustificare in sede di rendicontazione finale.

9.3. Formati da utilizzare per richiedere l'approvazione di modifiche progettuali

Le richieste di approvazione di modifica di progetto, della sua durata o del budget dovranno essere avanzate utilizzando gli appositi formati disponibili sul sito www.framevoicereport.org.

Le richieste di modifica dovranno essere effettuate in un tempo ragionevolmente precedente rispetto al momento in cui le azioni correlate alle modifiche richieste dovrebbero essere realizzate, e in ogni caso non dopo la realizzazione delle medesime attività.

10. Rendicontazione finale

Al termine del periodo di realizzazione del progetto dovranno essere predisposti e consegnati: un rapporto narrativo sulle attività svolte e una rendicontazione finale delle spese sostenute.

Per i finanziamenti richiesti entro il 16 maggio 2018, tali documenti dovranno essere consegnati entro il 16 settembre 2019, insieme a tutti i documenti giustificativi e di supporto richiesti. Dovranno inoltre essere predisposti utilizzando appositi formati forniti dal Consorzio Ong Piemontesi o scaricabili dal sito www.framevoicereport.org e includere documentazione fotografica, supporti video, pubblicazioni, link, ecc.

10.1. Rapporto narrativo finale

Le organizzazioni beneficiarie dovranno predisporre un rapporto narrativo finale e consegnarlo al Consorzio Ong Piemontesi. Tale rapporto conterrà la descrizione delle attività svolte, dei risultati raggiunti, degli eventuali problemi incontrati e delle soluzioni trovate.

Dovrà essere consegnata insieme al rapporto e con modalità idonee tutta la documentazione relativa ai prodotti giornalistici e di comunicazione realizzati (documentazione fotografica, supporti video, pubblicazioni, link, ecc.). Nel rispetto della normativa vigente in materia di privacy, protezione dei dati personali e utilizzo delle immagini, dovrà essere inoltre consegnata copia di tutta la documentazione necessaria al loro utilizzo nell'ambito del progetto "Frame, Voice, Report!" (liberatorie all'utilizzo delle immagini, autorizzazioni al trattamento dei dati personali, ecc.).

10.2. Rendicontazione finale

Le organizzazioni beneficiarie dovranno predisporre la rendicontazione finale utilizzando i formati previsti dal progetto, in modo che possano essere sottoposti a revisione finanziaria e contabile di un auditor esterno che sarà scelto e incaricato dal Consorzio Ong Piemontesi nel rispetto delle "Guidelines for Specific Audit Procedures to be Performed" che saranno disponibili sul sito del progetto.

Tutte le spese dovranno essere state sostenute nel periodo di implementazione del progetto ed entro il termine ultimo del 30 giugno 2019, e dovranno essere state quietanziate in ogni caso prima della data di consegna della rendicontazione finale, ovvero il 16 settembre 2019.

La rendicontazione finale dovrà includere una dichiarazione delle organizzazioni beneficiarie in merito all'effettivo cofinanziamento impiegato, che non potrà in ogni caso essere inferiore al 10% del totale delle spese sostenute, e di conseguenza la relativa richiesta di saldo spettante, che terrà conto dell'80% di anticipo ricevuto.

10.3. Procedure di revisione esterna delle spese

Le organizzazioni beneficiarie dovranno consegnare il Rapporto narrative e la Rendicontazione Finanziaria al Consorzio Ong Piemontesi entro il 16 settembre 2019, unitamente a tutte le pezze giustificative originali e documenti a loro supporto.

Il Consorzio Ong Piemontesi procederà ad una prima verifica relativa alla documentazione consegnata (tecnica e finanziaria), eventualmente richiedendo le dovute integrazioni.

Procederà quindi a commissionare ad un revisore esterno, precedentemente selezionato nel rispetto della regolamentazione prevista dalla Commissione Europea, la verifica delle spese sostenute dalle organizzazioni beneficiarie.

Terminata la fase di revisione delle spese, il Consorzio Ong Piemontesi produrrà e conserverà copia conforme di tutti i giustificativi e documenti a supporto degli stessi, e restituirà alle organizzazioni beneficiarie tutti gli originali, che dovranno essere conservati nelle rispettive sedi legali per i successivi 5 anni.

Il risultato dell'audit esterna porterà al calcolo del saldo spettante alle organizzazioni beneficiarie, saldo che verrà in ogni caso erogato successivamente all'approvazione da parte della Commissione Europea dell'insieme delle audit esterne eseguite su tutti i progetti finanziati.

11. In caso di frodi e/o scorretto utilizzo dei finanziamenti

Le organizzazioni beneficiarie, così come i partner promotori del progetto "Frame, Voice, Report!", sono a tutti gli effetti responsabili del corretto utilizzo dei fondi europei ottenuti e dunque responsabili nell'informare le autorità competenti di qualsiasi dubbio o sospetto di frode o di altre irregolarità concernenti l'utilizzo dei fondi assegnati o la possibilità di vedere ritardato o compromesso il raggiungimento degli obiettivi previsti dai progetti approvati.

Gli organi direttivi delle organizzazioni beneficiarie sono tenuti a comunicare immediatamente al Consorzio Ong Piemontesi:

- eventuali difficoltà significative emerse durante l'implementazione dei progetti finanziati, inclusi problemi riguardanti l'utilizzo del budget approvato;



The Project is funded
by the European Union

- eventuali e fondati dubbi o sospetti di frode, furto, corruzione, uso scorretto o altre irregolarità relative ai fondi europei ottenuti.

L'obbligo di informare tempestivamente il Consorzio Ong Piemontesi di eventuali problematiche connesse alla realizzazione dei progetti o all'utilizzo dei fondi ottenuti è da considerarsi naturalmente secondario rispetto all'obbligo di denunciare immediatamente alle autorità competenti fatti di gravità tale da far ipotizzare la violazione di qualsiasi normativa vigente, da parte di membri o collaboratori delle organizzazioni stesse o di soggetti terzi.

In ogni caso qualsiasi violazione o irregolarità confermata sarà tempestivamente comunicata anche alla Commissione Europea.

Qualsiasi omissione o ritardo nel rispettare gli obblighi sopra descritti da parte delle organizzazioni beneficiarie comporterà il rischio di vedere annullato il Contratto di finanziamento con l'obbligo di restituire i fondi europei ottenuti, oltreché il rischio di vedere irrimediabilmente rovinata la reputazione stessa delle organizzazioni nel loro complesso.

12. Contatti e altre informazioni

Sito principale del progetto, gestito dal capofila CISU: www.framevoicereport.org

In Piemonte, Italia:

Consorzio delle Ong Piemontesi (COP)

Via Borgosesia 30, 10145 Torino

E-mail framevoicereport@ongpiemonte.it

Cell. 3381331724

Sito Web: www.ongpiemonte.it

Danimarca: CISU www.cisu.dk

Auvergne-Rhône-Alpes, Francia: Resacoop www.resacoop.org

Catalogna, Spagna: Lafede.cat www.lafede.cat

Finlandia: KEPA www.kepa.fi

Paesi Bassi: Wilde Ganzen www.wildeganzen.nl

Fiandre e Regione Bruxelles Capitale, Belgio: www.11.be